

辛城教會美聖堂主日崇拜 CCC Mason Sunday Service

01/15/2023

敬拜詩歌  
Worship Hymns

黃曉晴  
Gene Huang

信息  
Message

耶和華果然....  
Truly the Lord....  
約書亞記 Joshua 2:1-24

詹生和長老  
Elder Shenghe Zhan

特別分享  
Special Sharing

春節新春福音聚會推廣  
Chinese New Year  
Celebration Promotion

劉關省  
Guansheng Liu

萬國同工分享  
Coworker Sharing

吳大容姐妹  
Sister Lydia Wu

影音組  
AV Team

歡迎與報告  
Welcome & Anno.

林勇  
Yong Lin

祝禱  
Benediction

詹生和長老  
Elder Shenghe Zhan

金句：耶和華果然將那全地交在我們手中；那地的一切居民在我們面前心都消化了。(約書亞記 2:24)

Key Verse: Truly the Lord has given all the land into our hands. And also, all the inhabitants of the land melt away because of us. (Joshua 2:24)

司琴：郭師瑜 Pianist: Shirley Kuo

影音同工：郭紀成，李華

A/V Workers: Jicheng Guo, Hua Li

翻譯：張恩城 Interpreter: Joseph Chang

招待同工：蔡忠，李小萍，朱李紅

Ushers: Zhong Cai, Xiaoping Li, Lihong Zhu

報告事項

十一月奉獻	\$99,640.60
十一月支出	\$45,994.17
十一月結算	\$53,646.43
2022年盈虧	\$199,714.94

1. 今年教會主題：持定應許，做主精兵。
2. 2023 全年讀經計劃表：每天按規定進度一年讀完全本聖經，願神賜恩典得著力量前行。請在大堂進口桌上領表。
3. 大使命宣教委員會會議：今晚七點透過線上開會，請為會議代禱。
4. 牧長會：1/18 週三晚上八點線上舉行，請為牧師傳道人及長老們代禱。
5. 1/20 週五小組查經：青少年團契，兒童 AWANA 都暫停一次聚會。
6. 2023 春節聯歡晚會：於 1/21 週六晚 5 點在美聖堂舉行。主題：開啟新的航程；有豐盛晚餐，精彩表演，福音信息。提供嬰孩看顧，兒童春節民俗手工，青少年聯誼和會後茶點。請為負責籌備的總負責人殷榮璋弟兄及團隊同工，及邀請朋友參加等等代禱。
7. 2023 巴拿巴泰北短宣：計劃組兩個隊。暑期隊 7/22 到 8/2，聖誕隊 12/20/23 到 1/1/24。暑期隊 1/22 崇拜後在本堂開籌備會。聖誕隊每月第二個主日崇拜後在美聖開會。繼續歡迎有意參加的成人和青少年報名，請洽詹生和長老聯繫。
8. 聯合禱告會暨同工會：1/25 週三晚上 7:30 在美聖堂舉行，先禱告會再舉行同工會。議題：尋求通過 Grace Kim 姐妹成為教會資助的新宣教士，每月 350 美元。請踴躍參加。
9. 2022 辛城教會奉獻收據：即日起可取，若無法領取將郵寄。有問題請與吳學忠弟兄聯絡。
10. 2023 暑期兒童音樂劇招生：歡迎幼稚園至六年級兒童報名。請洽沈瑞姐妹。報名鏈接 <https://rb.gy/2lr8xi>
11. 兒童主日學老師徵召：急需幼兒班 3 至 5 歲的老師。請有負擔的聯繫王穎。代禱事項

1. 林美秋弟兄於 1/11 被主接回家，安息主懷，求主安慰家人並為救恩代禱。
2. 為計劃回國探望親人的弟兄姐妹代禱

Announcements

November Offering	\$99,640.60
November Expenses	\$45,994.17
November Balance	\$53,646.43
Year-to-Date Balance	\$199,714.94

1. **CCC Theme**: Hold Firm to God's Promises; Be a Good Soldier of Christ.
2. **2023 Bible Reading Yearly Plan**: Follow a daily schedule to finish reading the Bible in a year. May God bestow blessings to gain the strength to move forward. Please take one Bible reading plan sheet on the table by the Sanctuary.
3. **GCC Meeting**: Tonight, at 7pm online. Please pray for the meeting.
4. **Ministers-Elders Meeting**: is on Wed., 1/18, at 8pm online. Pls. pray for our ministers and elders.
5. **1/20 Friday Bible Study**: YG, and children AWANA will stop meeting once on that Friday.
6. **2023 Chinese New Year Celebration**: is on Sat., 1/21, 5pm, at Mason. Theme: Start a New Journey. There will be a delicious dinner, brilliant performance, and gospel message with nursery, Children's Spring Festival crafts, youth fellowship, and refreshments provided. Please pray for the coordinator, brother Rongwei Yin, the preparation team, the invitation work and so on.
7. **2023 Barnabas N. Thailand Short Term Mission**: Planning to have two teams: Summer Team from 7/22-8/2, Christmas Team from 12/20/23-1/1/24. The first meeting for Summer Team is on 1/22 after Sunday Service at Compton while Christmas Team meets on the 2<sup>nd</sup> Sunday monthly at Mason. Welcome either adults or youths willing to join to sign up with Elder Shenghe Zhan.
8. **CCC Joint Prayer and Co-Workers' Meeting**: Wed., 1/25, 7:30pm at Mason. Prayer is before the co-workers' meeting. Topic: Seek to approve sister Grace Kim as CCC's new supported missionary with \$350 monthly. Please come eagerly.
9. **CCC 2022 Offering Receipts** Ready to be picked up today. The remaining receipts will be mailed out. Please contact Simon Wu for any questions.
10. **2023 Summer Children Musical Opens for Registration now**: Welcome K-6th graders to sign up on <https://rb.gy/2lr8xi>. Please contact the coordinator, sister Rui Shen, for details
11. **Children's Sunday School Enlists Teachers**: Preschool (3-5 years old) teachers are needed. Please contact sister Ying Wong if you are willing.

Prayer Requests

1. Brother Meiqiu Lin went back to his heavenly home and rested in the Lord on 1/11. May God comfort his family and pray for his family's salvation.
2. Pray for those planning to visit families in China.

## 持定應許

「凡你們腳掌所踏之地、我都照著我所應許摩西的話賜給你們了。」(書 1:3) 摩西帶領以色列人出埃及，離開為奴之地，本來可以順利進入神所應許的迦南美地。但因他們不信神而害怕仇敵的兇猛，結果在曠野多停留了 38 年。等到那一代的人都過去了，才在約書亞的領導之下，渡過約旦河，大敗迦南人，進入應許之地。約書亞的勝利可以從他處理三件事看出來：

1. 以順服的心渡河—神告訴約書亞要剛強壯膽，帶領以色列人過約旦河，約書亞就遵從命令，沒有半點疑惑，率領百姓往前走。當抬約櫃的祭司腳一踏到水裡，約旦河的水就立起成壘，讓他們踏乾地而過。我們對神全然的順服，才會看見神蹟。

2. 以勇敢的心攻城—耶利哥古城經過多次修築，十分堅固，難以攻破。約書亞在一人視察城牆時，遇見天使曉諭神攻城的計畫，要他派祭司抬約櫃繞城而行。這需要很大的勇氣，因為敵軍可以從城牆上射箭，或突襲搶去約櫃。約書亞耐心等待七天，果然城牆倒塌，他率眾奪城大勝。了解神的旨意後，要勇敢的放手去做，神的祝福就會臨到。

3. 以忠誠的心立約—新一代的以色列人並沒有與神立過約。等到戰事穩定後，約書亞立刻帶領百姓到以巴路山築壇，與神立約。把摩西的律法書教導百姓，要他們立志，世世代代遵守，不偏離左右。耶和華神是守約施慈愛的神，與神立約不但是表示忠誠，更是蒙恩的保證，得益處是我們。

摩西服事了他那一代的人就離世了，他把領導百姓的權柄交託給約書亞。約書亞不負神旨，認真的將以色列民帶進了流奶與蜜之地，完成了階段性的彌賽亞救贖大計。今天，辛城教會也是在歷史的轉折點，交接領導的工作已經完成，就等著大家配合新的傳道人長老團隊，持定應許，做主精兵，同心合意去得那神所應許的美地。

## Hold Firm to God's Promises

"Wherever the soles of your feet tread, I have given you, as I promised Moses." (Joshua 1:3)

Moses led the Israelites out of Egypt, leaving the land of slavery, and they could have smoothly entered the land of Canaan promised by God. Since they did not believe in God but feared the ferocity of the enemy, they stayed in the wilderness for 38 years. After that generation of people had passed, Joshua led them to cross the Jordan River, defeat the Canaanites, and enter the Promised Land. Joshua's victory can be seen in his handling of the three things:

1. Crossing the river with obedience—God told Joshua to be strong and courageous and lead the Israelites across the Jordan River. Joshua obeyed the order and led the people forward without any doubt. As soon as the priests carrying the ark stepped into the water of the Jordan River, it formed a bank, allowing them to walk across on dry ground. We will see miracles only when we are completely obedient to God.

2. Sieging the city with courage - the ancient city of Jericho had been built many times, so it was very strong and difficult to break through. When Joshua was inspecting the city wall alone, he encountered an angel telling him about God's plan to attack the city. God asked him to send priests to carry the ark of the covenant to surround the city. It would take a lot of courage because enemy troops could shoot arrows from the walls or raid the Ark. Joshua waited patiently for seven days; sure enough, the city wall collapsed, and he led the crowd to win the city. After understanding God's will, we must do it bravely without any hesitation, then God's blessing will come.

3. Making a covenant with faithfulness - the new generation of Israelites had not made a covenant with God. After the battle had stabilized, Joshua immediately led the people to Mount Ebal to build an altar and make a covenant with God. He taught the people the book of the law of Moses; made them resolve to obey and to not to deviate from it from generation to generation. Jehovah God is a covenant-keeping and loving God. Making a covenant with God is not only a sign of loyalty but also a guarantee of grace for our benefit.

Moses served his generation before passing away, and he entrusted the leadership of the people to Joshua. Joshua lived up to God's will and diligently brought the Israelites into the land flowing with milk and honey, completing the staged Messianic redemption plan. Today, our church is also at a turning point in history. The work of handing over the leadership has been completed, and it is waiting for everyone to cooperate with the new ministers-elders team. Hold firm to God's promises, be the Lord's elite soldiers, and work together with one mind to gain the good, promised land from God.

## 辛城教會美聖堂

Cincinnati Chinese Church at Mason

牧會傳道人: 吳繼揚, 楊洋, 劉江華, Simon Boenaidi

Ministers: David Wu, Bobby Yang, Brian Liu, Simon Boenaidi

每週聚會時間表 Service/ Meeting Schedule

主日聚會	Sunday Service	
中、英文崇拜	Chinese/English Worship	10:45 am
成人主日學	Chinese Adult Sunday School	9:30 am
兒童主日學	Children's Sunday School	10:45 am
禱告會/查經小組 Prayer Meetings/Small Group Bible Study		
週一	姊妹查經小組(線上聚會)	7:30 pm
週二	姊妹查經小組(實體聚會)	9:30 am
週三(每月第一週)	禱告會 (美聖堂)	8:00 pm
週三(每月最後一週)	聯合禱告會 (本堂與美聖堂輪流舉行)	7:30 pm
週四	福樂查經小組(實體與 Zoom 平台同步)	9:30 am
週四	查經小組(賴姬吟, 線上聚會)	9:30 am
週五	成人/青少年小組查經, 兒童 AWANA(美聖堂)	7:30 pm
團契聚會	Fellowship Meeting	負責人
福樂團契	每月第一週星期四早上 9:30 實體與 zoom 同步	李翠英
安德森團契	每月第一週週六 6:00 pm 輪流在各家舉行	傅亦冰
建武營團契	每月第一個週六禱告會輪流在各家舉行	張東生
加利利團契	每月第三週同工禱告會輪流各家舉行	朱文璋
UC 校園團契	每週五晚 7:30, Peoples Church 實體聚會	朱奇
Miami 校園團契	每週五晚 6:00PM, 實體聚會	唐慧瑩
青少年團契	Youth Fellowship 每週五晚上 7:30 在美聖堂	Simon Boenaidi

§ 主日崇拜，備有耳機英語翻譯。早上 9:30 開始提供兒童、青少年聚會、以及嬰幼兒看顧。

Sunday Mandarin Worship Service has English translation by earphone. Starting 9:30 AM, we also provide K-6<sup>th</sup> grade Children Gospel Group, Youth Worship Service (English), and Nursery Service.

2023 年辛城教會主題：持定應許，做主精兵

Cincinnati Chinese Church Theme for 2023:

Hold Firm to God's Promises; Be a Good Soldier of Christ

本堂地址: 1393 Compton Rd. Mt. Healthy OH 45231,

Tel: (513) 931-2381 Fax: 931-2981

美聖堂地址: 766 Reading Road, Mason, OH 45040,

Tel: (513) 398-1234

<http://www.cincinnati-chinese-church.com>